



එන් -72

ප්‍රසම්පාදන දැන්වීමයි

රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව

රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රසම්පාදන මණ්ඩලයේ සභාපති විසින් පහත සඳහන් භාවිත කරනු ලැබූ මෝටර් වාහන හා යන්ත්‍ර විකිණීම සඳහා ලංසු කැඳවනු ලැබේ.

Item-

1. 9 ශ්‍රී 1777(මිට්‍රිකිසි ලාන්සර් මෝටර් කාරය)
2. 85 ශ්‍රී 3745(හොන්ඩා සිබී 200 මෝටර් සයිකලය)
3. 85 ශ්‍රී 3746(හොන්ඩා සිබී 200 මෝටර් සයිකලය)

යොමු අංක :-

- (i) SC/Dis/2011/i
- (ii) SC/Dis/2011/ii
- (iii) SC/Dis/2011/iii

Item-

4. Rechwal Paginator System

Bid Reference No. : SC/Dis/2011/2

Item-

5. Paper Sheeting Machine/Cross Cutter

Bid Reference No. : SC/Dis/2011/3

ලංසු ඉදිරිපත් කිරීමේදී එක් එක් යන්ත්‍ර/වාහන සඳහා වෙන වෙනම ලංසු බැඳුම්කර මුදලින් හෝ බැංකු අණකර මගින් ඉදිරිපත් කළ යුතු වේ. ලංසු බැඳුම්කර ලංසු විවෘත කරන දින සිට මාස 03ක කාලයක් සඳහා වලංගු විය යුතුය.

02. පරීක්ෂා කිරීම : 2011.10.24 දින ප.ව. 3.00 දක්වා දෙපාර්තමේන්තු පරිශ්‍රයේදී

03. ලංසු අයදුම්පත් : 2011.10.24 දින ප.ව. 3.00 දක්වා ආපසු නොගෙවන රු. 100.00 ක් ගෙවීමෙන් ප්‍රධාන කාර්යාලයෙන් ලබා ගත හැක.

04. ලංසු ඉදිරිපත් කිරීම : 2011.10.25 දින පෙ.ව. 10.30ට පෙර තැපැල් මගින් හෝ ලංසු පෙට්ටියේ බහා ලීමෙන් හෝ සිදු කළ යුතුය.

05. ලංසු විවෘත කිරීම : 2011.10.25 දින ප.ව. 2.00ට ප්‍රධාන කාර්යාලයේදී සිදුකෙරේ.

වැඩි විස්තර සතියේ වැඩ කරන දිනයන්හි පෙ.ව. 8.30 සිට ප.ව. 4.15 දක්වා මගේ කාර්යාලයෙන් ලබාගත හැක.

ලක්ෂමන් ගුණවර්ධන,
සභාපති, ප්‍රසම්පාදන කමිටුව,
රජයේ මුද්‍රණාලයාධිපති.

රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව,

අංක 118, දොස්තර ඩැනියෙල් ද සිල්වා මාවත,

කොළඹ 08,

2011.09.30

දුරකතන/ෆැක්ස් -011-2694898

වෙබ් අඩවිය : www.documents.gov.lk



PROCUREMENT NOTICE

DEPARTMENT OF GOVERNMENT PRINTING

N -73

THE Chairman, Procurement Committee, Department of Government Printing, Sri Lanka, Sealed Tenders are hereby called for the sale of the following used Motor Vehicles and Machine.

Separate bids will be accepted for each machine/vehicle. The bidder should submit a bid bond (by cash or bank draft) with a validity period of three months from the date of opening of bid.

Item-

1. 9 Sri 1777 (Motor Car - (Mitsubishi Lanser)

2. 85 Sri 3745 (Motor Cycle /CD 200 Honda)

3. 85 Sri 3746 (Motor Cycle /CD 200 Honda)

Bid Reference No. : (i) SC/Dis/2011/i
(ii) SC/Dis/2011/ii
(iii) SC/Dis/2011/iii

Item-

4. Rechwal Paginator System

Bid Reference No. : SC/Dis/2011/2

Item-

5. Paper Sheeting Machine/Cross Cutter

Bid Reference No. : SC/Dis/2011/3

2. *Inspection:* Free of charge up to 24.10.2011 during official working hours, within Department premises

3. *Closing of Bids:* 2.00 p.m. on 25.10.2011 and open the bids immediately after closing the same.

4. *Bid Documents:* Documents will be issued on official working days from 9.00 a.m. to 3.00 p.m. by Head office in below address on written application together with Rs.100 per machine/vehicle at or before 2.00 p.m. on the day prior to the closing date given above.

Further particulars could be obtained from my office during working days from 8.30 a.m. to 4.15 p.m.

Lakshman Goonewardena,
Chairman, Procurement Committee/
Government Printer.

Department of Government Printing,
118, Dr. Danister de Silva Mawatha,
Colombo 08.

30.09.2011

Telephone/Fax : 011-2694898

web site: www.documents.gov.lk



கேள்வி மனுக்கோரல் அறிவித்தல் அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களம்

எண்-74

பின்வரும் பயன்படுத்தப்பட்ட மோட்டார் வாகனங்கள் விற்பனைக்காக முத்திரையிடப்பட்ட கேள்விகள், அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களத்தின் பொருட் கொள்வனவு குழுவின் தவிசாளரால் கோரப்படுகின்றன.

பொருட்கள் -

1. 9மீ 1777 (மோட்டார் வண்டி - மீட்சுபிசிலான்சர்)
2. 85மீ 3745 (மோட்டார் சைக்கிள் - சீடி 200 ஹோண்டா)
3. 85மீ 3746 (மோட்டார்சைக்கிள் - சீடி 200 ஹோண்டா)

விலைமனுக் கோரல் குறிப்பு இல. : (i) SC/Dis/2011/i
(ii) SC/Dis/2011/ii
(iii) SC/Dis/2011/iii

பொருட்கள் -

4. Rechwal Paginator System

விலைமனுக் கோரல் குறிப்பு இல. : SC/Dis/2011/2

பொருட்கள் -

5. Paper Sheeting Machine/Cross Cutter

விலைமனுக் கோரல் குறிப்பு இல. : SC/Dis/2011/3

ஒவ்வொரு இயந்திரத்திற்கும் தனித்தனியாக கேள்விகள் முன்வைப்பதுடன் ஒவ்வொரு கேள்விகளுடனும் தனித்தனியாக முறிகள் (Bid Bond) பணமாகவோ அல்லது வங்கி உத்தரவுப்பத்திரமாகவோ இணைக்கப்படல் வேண்டும். இம்முறியானது கேள்விகள் திறக்கப்பட்ட நாள் முதல் 3 மாதங்களுக்கு செல்லுபடியானதாக இருத்தல் வேண்டும்.

02. பரிசீலனை செய்தல் : 2011.10.24 ஆந் திகதி பி.ப. 3.00 மணி வரை திணைக்கள வளாகத்தில்

03. கேள்வி மனு விண்ணப்பம் : 2011.10.24 ஆந் திகதி பி.ப. 3.00 மணி வரை மீளப்பெற முடியாத வைப்பாக ரூபா 100 ஐ செலுத்தி பிரதான அலுவலகத்தில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

04. விலை மனுக்கள் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும் இறுதித்தினம் : 2011.10.25 ஆந் திகதி மு.ப. 10.30 மணிக்கு முன் விலை மனுக்கள் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்.

05. விலை மனுக்கள் திறத்தல் : 2011.10.25 பி.ப. 2.00 மணிக்கு பிரதான அலுவலகத்தில் இடம்பெறும்.

மேலதிக விபரங்களை, பொது வேலை நாட்களில் மு.ப. 8.30 மணிமுதல் பி.ப. 4.15 மணிவரை எமது அலுவலகத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

லக்ஷ்மன் குணவர்தன,
தவிசாளர்,
கேள்வி மனுக்கோரல் குழு,
அரசாங்க அச்சுத்தகர்.

அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களம்,
118, டாக்டர் டெனிஸ்ரர் டி. சில்வா மாவத்தை,
கொழும்பு - 8
2011.09.30
தொலைபேசி/ஃபக்ஸ் இல. 011 - 2694898
இணையத்தளம் : www.documents.gov.lk